



ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Утюг электрический (с парогенератором) Модель: SA-3064 Артикул: SA-3064CBL



Мощность: 2000-2400 Вт
Параметры электросети: 220-240В, 50/60 Гц
Подача пара: около 100 г/мин
Давление 5 Бар
Регулировка подачи пара и температуры
нагрева утюга
Длина шланга подачи пара 1,5 м
Длина шнура питания 1,6 м

Объем резервуара для воды: 2,0 л
Подошва с керамическим покрытием
Функция самоочистки
Вертикальное отпаривание
Блокировка кнопки подачи пара во
включенном положении
Световой индикатор работы
Защита от накипи

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Утюг с паровой станцией – удобный и современный прибор, совмещающий в себе функции отпаривателя и утюга. Паровая станция обеспечивает непрерывную подачу пара во время глажения, при этом пар подается под давлением, что позволяет использовать утюг как для горизонтального, так и для вертикального отпаривания. Большой объем резервуара для воды позволяет гладить большое количество вещей без долива воды. Принцип работы: вода из резервуара с помощью помпы подается в испаритель утюга, где превращается в пар и выходит из отверстий на подошве.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

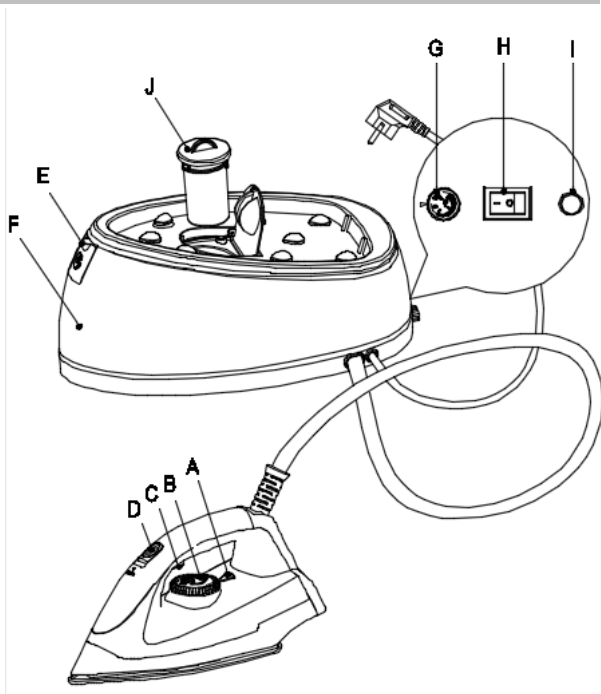
- Перед первоначальным включением проверьте, соответствуют ли технические характеристики изделия, указанные на упаковке, параметрам электросети.
- Используйте прибор **только в бытовых (некоммерческих) целях** в соответствии с данной инструкцией по эксплуатации. Не используйте прибор вне помещений и при повышенной влажности.
- Не используйте переходники при подключении прибора к электрической розетке во избежание пожара.
- Запрещается включать прибор влажными руками.
- Располагайте прибор на ровной и устойчивой поверхности (на полу, на столе).
- Не ставьте прибор на горячие поверхности, а также вблизи других источников тепла (например, газовых плит, обогревателей).
- Запрещается размещать прибор рядом с занавесками или шторами, а также накрывать его во время работы.
- Не ставьте утюг на край рабочей поверхности.
- Не касайтесь горячих поверхностей прибора во время работы во избежание ожогов.
- Всегда отключайте устройство от электросети перед очисткой или если Вы его не используете.
- **ВНИМАНИЕ:** Во избежание поражения электрическим током и возгорания, не погружайте прибор в воду или другие жидкости. Если это произошло, не беритесь за изделие, немедленно отключите его от электросети и обратитесь в сервисный центр для проверки.
- Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания и/или вилкой. Не пытайтесь также самостоятельно отремонтировать устройство. При неполадках или для замены принадлежностей обращайтесь в авторизованный сервисный центр (список авторизованных сервисных центров указан в гарантийном талоне).
- Следите, чтобы шнур питания не касался острых кромок и горячих поверхностей.
- Не оставляйте включенный прибор без присмотра!
- **Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями. А также лицам, не обладающим достаточными знаниями о опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность. Не позволяйте детям играть с прибором!**
- Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или животные. Никогда не направляйте пар в сторону людей или животных во избежание ожога.
- Используйте прибор только с комплектующими и аксессуарами, которые

предлагаются производителем. Использование иных комплектующих и аксессуаров может привести к поломке прибора и получению травм.

- **Запрещается включать паровую станцию без воды, это может привести к ее поломке!**

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

A – индикатор нагрева
B – терморегулятор
C – кнопка подачи пара
D – кнопка фиксации (блокировки) подачи пара
E – крышка резервуара для воды
F – резервуар для воды
G – регулятор подачи пара
H – выключатель прибора
I – индикатор работы
J – фильтр для смягчения воды (anit-calc)



РАБОТА ПРИБОРА

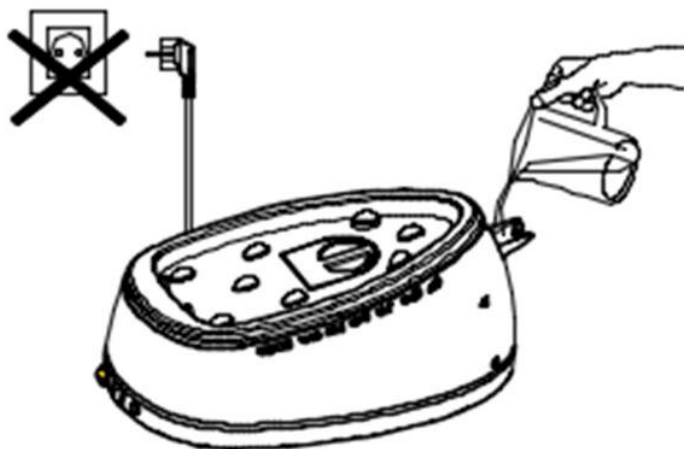
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Перед первым использованием необходимо освободить прибор от упаковочного материала.
- Установите прибор на ровную устойчивую поверхность вдали от легковоспламеняющихся предметов.
- Протрите подошву чистой мягкой тканью
- При первом включении утюг может немного дымить (происходит сгорание технологической смазки). Это нормально, через некоторое время дым исчезнет.
- Перед началом работы убедитесь, что на изделии, которое вы собираетесь гладить, имеется ярлык с указаниями по обработке этого изделия; придерживайтесь их неукоснительно.

НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

- Убедитесь, что прибор отключён от электросети.

- Откройте крышку резервуара для воды и осторожно заполните его водой до максимального уровня с помощью мерного стаканчика. **Примечание:** прибор оснащен фильтром для смягчения воды, тем не менее если водопроводная вода слишком жёсткая, рекомендуется разбавлять ее дистиллированной водой.
- Не наливайте воду выше отметки "MAX" во избежание переполнения.
- Закройте крышку резервуара.
- В конце работы всегда выливайте воду из резервуара, перед этим дав утюгу остыть до комнатной температуры.



ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ

- Подсоедините кабель питания к электросети
- Переверните выключатель на задней стороне резервуара для воды в положение «вкл / 0».
- Установите терморегулятор на максимальную отметку – MAX. Загорится индикатор нагрева. Когда утюг достигнет нужной температуры, индикатор погаснет.
- Возьмите небольшой кусок влажной ткани и прогладьте его, чтобы подошва утюга очистилась.

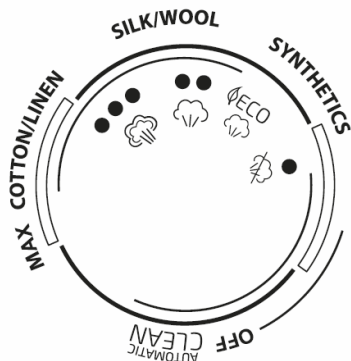
• **Работа утюга при первом включении на максимальном нагреве не должна быть дольше 2 минут!**

- Возможно появление небольшого запаха или легкого дыма, это не является дефектом.

СУХОЕ ГЛАЖЕНИЕ

- Переверните переключатель на задней стенке резервуара для воды в положение «ВКЛ/0»
- Регулятор интенсивности пара переведите в положение ВЫКЛ/OFF
- Терморегулятор установите в положение, соответствующее типа ткани
- Загорится индикатор нагрева. Индикатор погаснет, когда утюг достигнет нужной температуры
- После окончания процесса глажения, переключите кнопку на задней части резервуара в положение ВЫКЛ/OFF

УСТАНОВКА РЕЖИМА РАБОТЫ



Данная таблица носит рекомендательный характер.

Режим	Вид ткани	Использование пара
• Synthetics	Нейлон, капрон, вискоза, акрил, полиакрил, полиамид, ацетат, синтетика	Нет <i>(недостаточно высокая температура нагрева)</i>
ECO	Нейлон, капрон, вискоза, акрил, полиакрил, полиамид, ацетат, синтетика	Эко-режим – слабая подача пара и экономия энергии
•• Silk-Wool	Шерсть, шёлк, вискоза, полиэфир, полиэстер	да
••• Cotton/Linen	Хлопок, лён	да
MAX	Лён	да
Automatic CLEAN	--	режим автоматической очистки подошвы с помощью пара

- **Совет:** начинайте гладить с изделий из синтетических волокон, требующих минимальной температуры глажения, так как утюг достаточно медленно остывает, если нагреть его до более высокой температуры.

ОТПАРИВАНИЕ

- Убедитесь, что резервуар для воды заполнен.
- Присоедините сетевой шнур к электросети
- Включите прибор кнопкой на задней части резервуара для воды
- Установите терморегулятор в положение "•••" (cotton/linen) или MAX.
- Дождитесь, пока утюг нагреется и погаснет индикатор нагрева.
- Установите регулятор мощности пара в нужное положение (см. таблицу далее)

- Для отпаривания нажимайте кнопку подачи пара под ручкой утюга. Для непрерывной подачи пара используйте кнопку фиксации (блокировки) подачи пара.
- После окончания отпустите кнопку подачи пара (если нужно – снимите блокировку верхней кнопкой), подождите. Пока подача пара прекратится, установите утюг на площадку и выключите кнопку на задней части резервуара для воды.

Внимание! Во избежание ожогов не допускайте контакта с паром, выходящим из отверстий в подошве утюга.

Режим	Описание
CLEAN	Очистка – мощная подача пара для очистки подошвы
OFF	Выключено – подача пара отключена
••	Средняя интенсивность пара
•••	Высокая интенсивность пара
MAX	Максимальная интенсивность подачи пара

ВАЖНЫЕ ПРИМЕЧАНИЯ ПО ОТПАРИВАНИЮ:

- **РЕГУЛЯТОР ПОДАЧИ ПАРА ДОЛЖЕН СООТВЕТСТВОВАТЬ ПОЛОЖЕНИЮ ТЕРМОРЕГУЛЯТОРА ЛИБО ТЕМПЕРАТУРА НА ТЕРМОРЕГУЛЯТОРЕ ДОЛЖНА СТОЯТЬ ВЫШЕ, ЧЕМ ИНТЕНСИВНОСТЬ ПАРА.** Если подача пара установлена на более высокое значение, чем нагрев, на подошве утюга будут появляться капли воды, так как при подаче пара на подошву она резко охлаждается.
- **Отключайте подачу пара, если гладите на режиме Synthetics** (самая низкая температура).
- Если подавать пар **без остановки** в течение долгого времени, подошва утюга может охладиться, и начнут образовываться капли. Если в такой ситуации пар исчез, нужно дать подошве нагреться без подачи пара, затем можно продолжить глажение с паром.
- Кнопку подачи пара можно заблокировать во включенном положении с помощью кнопки на верхней части ручки утюга.
- Иногда может быть слышен слабый звук помпы, которой вода подкачивается из резервуара в утюг
- В перерывах и по окончании работы устанавливайте утюг на специальную подставку на резервуаре. **БУДЬТЕ ОСТОРОЖНЫ, не задевайте края подставки во избежание ожогов и порчи вида изделия, ставьте утюг только на специальные ножки на подставке!**
- Для глажения рекомендуется использовать доски, которые пропускают пар, деревянные доски под воздействием пара могут размокнуть и испортиться.



ВЕРТИКАЛЬНЫЙ ПАР

- Повесьте изделие, которое нужно погладить, на плечики и немного натяните рукой вниз
- Установите терморегулятор и регулятор мощности пара в максимальное положение (MAX).
- Удерживая утюг в вертикальном положении, нажмите на кнопку подачи пара и водите им сверху вниз. Если ткань деликатная, то лучше отпаривать на расстоянии нескольких сантиметров.

ЗАВЕРШЕНИЕ РАБОТЫ

- После того, как вы закончите гладить, установите терморегулятор в положение "OFF" (ВЫКЛ), выключите кнопку на задней части резервуара для воды и отключите розетку от электрической сети.
- Дождитесь остывания утюга и аккуратно слейте воду из резервуара
- **ВНИМАНИЕ!** Не оставляйте прибор включённым в сеть, если не собираетесь его использовать!
- Если прибор не включается или работает некорректно, обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики и ремонта. Список сервисных центров Вы можете найти в гарантийном талоне, входящем в комплект поставки.

УХОД И ХРАНЕНИЕ

ОЧИСТКА ПОДОШВЫ

- Перед чисткой убедитесь, что прибор полностью выключен и подошва остыла до комнатной температуры.
- Вылейте воду из резервуара.
- Протрите подошву сначала мягкой влажной тканью, а затем вытрите насухо (можно использовать раствор уксуса для лучшего очищения поверхности).
- **Ни в коем случае не мойте прибор под проточной водой.**
- Не применяйте жёсткие щётки, абразивные чистящие вещества, бензин и растворители (ацетон) для очистки прибора.

САМООЧИСТКА

- Наполните резервуар для воды до максимальной отметки.
- Установите терморегулятор в максимальное положение (CLEAN) и регулятор пара в положение CLEAN.
- Подключите утюг к электросети. Подождите, пока погаснет индикатор нагрева.

- Удерживая утюг над раковиной в горизонтальном положении, нажмите кнопку подачи пара и держите ее около 1 минуты. Затем отпустите кнопку подачи пара, дождитесь, пока он перестанет идти, отключите прибор из электросети, и аккуратно установите утюг на подставку.
- Выходящие из отверстий пар и кипящая вода удаляют загрязнения.
- При сильном загрязнении рекомендуется повторить процесс, покачивая при этом утюг вперед-назад.
- Чтобы высушить подошву утюга перед хранением, прогладьте ненужный кусочек ткани.

ОЧИСТКА РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ

- Регулярно сливайте воду из резервуара (не реже, чем 1 раз в неделю) и очищайте его
- Откройте крышку, которая расположена на площадке, и извлеките картридж
- Залейте в резервуар с помощью мерного стакана водопроводную воду (примерно на $\frac{3}{4}$ объема). Возьмите двумя руками и встряхните резервуар несколько раз, затем полностью слейте воду
- Повторите эту операцию несколько раз
- Картридж промойте и установите на место и закройте крышку

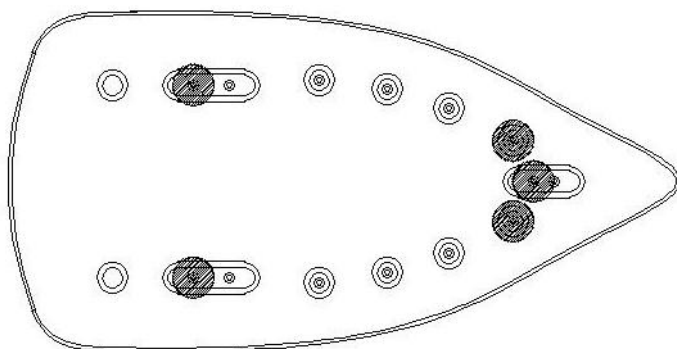
- **ВНИМАНИЕ!** не заливайте в резервуар раствор уксуса, других кислот или средства для удаления накипи! Только водопроводную воду!
- Запрещается наливать воду напрямую из-под крана, используйте мерный стакан!
- Обязательно установите картридж на место, запрещается использовать прибор без картриджа!

ХРАНЕНИЕ

- Установите терморегулятор в минимальное положение и отключите прибор от электросети.
- Вылейте воду из резервуара и дайте утюгу полностью остыть.
- Прибор должен храниться в закрытых помещениях в условиях, исключающих возможность воздействия влаги и резких колебаний температуры.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Способы решения
Из резервуара для воды вытекает вода	Резервуар переполнен	Слейте лишнюю воду
	Прибор стоит неровно	Установите прибор на ровную горизонтальную поверхность
При нажатии на кнопку подачи пара из отверстий на подошве вытекает вода	Терморегулятор стоит на низкой температуре (режим Synthetic)	Переведите в другой режим нагрева, с более высокой температурой
	Утюг недостаточно нагрет	Дождитесь прогрева утюга (когда погаснет световой индикатор), увеличьте температуру нагрева, уменьшите мощность подачи пара
При нажатии на кнопку подачи пара из отверстий на подошве пар не выходит	Пуст резервуар для воды	Налейте воду в резервуар
	Регулятор пара стоит в положении OFF / ВЫКЛ	Переведите регулятор в нужный режим
Прибор издает тарахтящие звуки	Это помпа качает воду в утюг. Если звуки громкие – в резервуаре отсутствует вода.	Если необходимо – налейте воду в резервуар. Звуки помпы не являются неисправностью.



Пар выходит только из 5 отверстий на подошве, которые указаны на рисунке темной штриховкой.

РЕМОНТ И ВОССТАНОВЛЕНИЕ

Если ваш прибор не работает или работает ненадлежащим образом, обратитесь в авторизованный сервисный центр за консультацией или ремонтом. Список авторизованных сервисных центров указан в гарантийном талоне и на сайте sakura-dt.com

1. Гарантия действует при пользовании прибором в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации и соблюдению правил и требований безопасности.
2. Гарантия не включает в себя техническое обслуживание, установку и настройку прибора на дому у владельца, а также не распространяется на естественный износ изделия.
3. Гарантия не распространяется на:
 - технику с механическими повреждениями;
 - нарушения правил эксплуатации, неправильную установку, сборку, транспортировку;
 - последствия воздействия стихийных бедствий (молния, пожар, наводнение и т.д.);
 - ремонт и внесение изменений в конструкцию неуполномоченными лицами;
 - попадание внутрь прибора посторонних предметов, веществ, насекомых;
 - использование прибора в профессиональных целях;
 - Повреждения вследствие подключения прибора к питающим сетям с параметрами, не соответствующим техническим данным прибора;
 - расходные материалы, аксессуары

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Утюг электрический с паровой станцией	1 шт.
Стаканчик мерный	1 шт.
Инструкция по эксплуатации	1 шт.
Гарантийный талон	1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметры электросети:	220-240В~50/60Гц
Потребляемая мощность:	2000-2400 Вт

Дата производства: 12-2021
Срок службы прибора – 5 лет

Производитель: NINGBO OXEN IMPORT AND EXPORT CO.,LTD.

Адрес: No.157 , Room 2313 Chenmao West Road,Zhonggongmiao Street, Yinzhou distric, Ningbo city, P.R China (Китай)

Импортер: SAKURA ELECTRONICS GROUP (ООО "Сакура Электроникс Групп").

Адрес: 630088, Российская Федерация, Новосибирск, Северный проезд, 24А.



<http://sakura-dt.com>